NOVA SCOTIA
NOUVELLE-ÉCOSSE

Labour and Advanced Education
Travail et Éducation postsecondaire

NOVA SCOTIA
NOUVELLE-ÉCOSSE

Office of Immigration
Office de l'immigration

Nova Scotia
Advisory Council on
the Status of Women

Conseil consultatif sur la
condition féminine de la
Nouvelle-Écosse

Travail et Éducation postsecondaire
Office de l'immigration
Conseil consultatif sur la condition féminine

Plan de services en français 2012-2013

Juin 2012

Travail et Éducation postsecondaire
Plan de services en français 2012-2013
Juin 2012

1. Message de la sous-ministre

Nous sommes heureux de présenter le plan de services en français 2012-2013 pour le ministère du Travail et de l'Éducation postsecondaire (TEP). Le présent plan appuie les objectifs généraux du ministère et lui permet de remplir ses obligations au titre de la *Loi sur les services en français* et de son règlement.

Notre ministère s'intéresse à plusieurs secteurs d'activité importants qui ont des répercussions directes sur la vie des Néo-Écossais. Les différentes divisions de TEP travaillent chaque jour pour que les lieux de travail soient sûr et équitables, pour réduire les risques d'incendies dans nos localités et pour garantir que les Néo-Écossais disposent de solides compétences pour occuper de bons emplois, et ce par le truchement de la formation et d'études postsecondaires.

Le présent plan énonce les efforts que nous allons déployer pour que ces services et programmes importants soient plus accessibles à la communauté acadienne et francophone de la Nouvelle-Écosse.

Tout en faisant fond sur le travail décrit dans les rapports précédents, nous voudrons compter en 2012-2013 sur la collaboration continue avec nos partenaires des Affaires acadiennes pour améliorer davantage notre capacité à assurer des services en français.

Nous continuerons de chercher des occasions de rendre nos consultations publiques plus accessibles à la communauté francophone. Nous allons également continuer de fournir aux employés des outils et des ressources d'apprentissage pour qu'ils améliorent leurs propres compétences en français.

Soutenir l'apprentissage continu est une priorité de notre ministère. Beaucoup de nos programmes d'éducation aux adultes sont offerts en français et nous comptons faire davantage d'efforts en ce sens.

En outre, nous allons travailler directement avec la communauté francophone et acadienne afin de l'aider à s'attaquer à certains problèmes tels que la pénurie de main-d'œuvre et la tâche d'attirer des immigrants et de les garder ici.

Des composantes en français seront également davantage intégrées à plus d'aspects des programmes assurés par le Comité consultatif sur la condition féminine, y compris l'élaboration de documentation et de ressources en ligne bilingues.

Notre ministère a un rôle clé à jouer pour que nos collectivités soient sûres et pour que les gens de toute la province aient une bonne formation et puissent acquérir de solides compétences. Le présent plan nous aide à faire en sorte que ces services soient accessibles et disponibles pour tous les Néo-Écossais.

2. **Réponse aux demandes en français**

Le ministère continuera de répondre dans les plus brefs délais aux demandes de services en français formulées par écrit et oralement. Des employés francophones se sont portés volontaires pour offrir des services en français. Certains employés répondent au téléphone dans les deux langues (Hello / Bonjour). A l'Office de l'immigration, l'affiche *Bonjour!,* qui indique que les services sont offerts dans les deux langues officielles, est placée bien en vue à la réception et les employés bilingues sont encouragés à porter l'épinglette *Bonjour!* pour signaler qu'ils sont bilingues. Nous avons des employés bilingues dans toute la province qui sont prêts à offrir des services en français. Les employés qui reçoivent des demandes qui dépassent leurs capacités linguistiques en français ont reçu la consigne de communiquer avec des employés francophones pour obtenir de l'aide.

Certains des présidents ou des vice-présidents de nos commissions peuvent tenir des audiences en français. De plus, un interprète francophone est fourni gratuitement aux candidats ou aux témoins qui en ont besoin. En outre, la division de la conciliation et des tribunaux du travail dispose d'une entente avec le Nouveau-Brunswick afin d'assurer des services de conciliation en français lorsque les parties le demandent.

Des publications peuvent être traduites en français à la demande de la division qui les a produites.

3. **Inventaire des services en français**

Le ministère du Travail et de l'Éducation postsecondaire offre un large éventail de services et de publications en français. L'Annexe A contient plus d'information à ce sujet.

4. **Mesures de Travail et Éducation postsecondaire en vue d'améliorer nos services en français en 2012-2013**

En 2012-2013, le plan du ministère alimente nos efforts en vue d'accroître et d'assurer les programmes et les services qui reflètent les besoins de la communauté acadienne et francophone.

L'Annexe B fournit des détails sur ces buts et objectifs.

5. **Progrès réalisés par rapport aux buts et objectifs de 2011-2012**

Travail et Éducation postsecondaire (TEP) a réalisé de grands progrès dans l'amélioration de ses services en français en 2011-2012. À l'Annexe C figurent :

- les buts et objectifs fixés pour 2011-2012 afin d'améliorer les services en français;
- les mesures et les activités adoptées pour atteindre les buts et objectifs de 2011-2012;
- le progrès réalisé l'an dernier dans la poursuite de nos buts et objectifs.

Dans l'ensemble, 20 des 30 mesures prévues pour 2011-2012 ont été réalisées, soit un taux de réussite de 67 pour 100.

6. Conclusion : Contribution à la préservation et à l'essor de la communauté acadienne et francophone

Le Plan de services en français du ministère contribue à la préservation et à l'essor de la communauté acadienne et francophone en nous permettant de desservir les membres de la communauté de langue française dans leur langue maternelle. Cette approche engage plus pleinement les Acadiens et les francophones dans la planification et la réalisation de nos opérations et de nos programmes.

***

Annexe A

Inventaire des services en français au 1er avril 2012
Travail et Éducation postsecondaire, Office de l'immigration et Conseil consultatif sur la condition féminine

Services	Publications	Formation	Autre
Nous avons mis en œuvre le programme *Bonjour!* Plusieurs divisions du ministère peuvent offrir des services bilingues : - les audiences peuvent se faire en français; - nous avons accès à des conciliateurs francophones grâce à une entente avec le Nouveau-Brunswick; - des agents bilingues, répartis dans la province, peuvent aider les clients qui souhaitent communiquer en français; - certains services téléphoniques gratuits sont offerts en français. Nous avons appuyé les programmes à l'intention des travailleurs âgés sans emploi de la communauté acadienne. La communauté acadienne bénéficie des services particuliers d'un coordonnateur de la formation des adultes bilingue. Les adultes peuvent améliorer leur degré d'alphabétisation en français jusqu'au niveau du secondaire. Un programme de formation des adultes a été élaboré pour la communauté acadienne et francophone. Les personnes qui appellent la Division de la SST ont la possibilités de laisser et de recevoir des messages en français. La Division de la SST fournit, sur demande, des rapports d'inspection et des ordonnances en français.	Le bouton ***Bonjour!*** figure dans notre site Web. Il fournit un lien vers une variété de présentations, de publications et de messages Internet en français et en anglais. Des annonces ou des communiqués de presse ont été publiés en français. Plusieurs publications ont été traduites en français.	Les cours de français sont offerts à tous les employés. Nous déployons tous les efforts possibles pour inscrire les personnes intéressées à ces cours. Toutefois, les demandes de formation sont acceptées uniquement en fonction des exigences opérationnelles. Nous encourageons tous les employés qui communiquent directement avec la communauté acadienne et francophone à suivre des cours de français dans le cadre de leur plan de formation courant. Certains cours de français seront offerts à des organismes tiers fournisseurs de services. La formation à l'utilisation du tout nouveau LaMPSS pour les fournisseurs tiers de services est disponible en français.	Dans le cadre de l'Entente relative au marché du travail (EMT), un représentant de l'Office des affaires acadiennes participe à la table de planification de l'EMT. L'entente avec le gouvernement fédéral stipule que les programmes au titre de l'EMT et de l'Entente sur le développement du marché du travail (EDMT) seront offerts dans les deux langues. Nous sommes actuellement en train de faire traduire les formulaires et documents et de recruter des employés francophones qui pourront nous aider à atteindre cet objectif. La Direction du perfectionnement des compétences a créé un Comité consultatif sur les enjeux liés aux programmes. L'affichage d'Emploi

Services	Publications	Formation	Autre
Les produits de mise en œuvre du LaMPSS (système de soutien aux programmes relatifs au marché du travail) appuient, s'il y a lieu, la prestation de services dans les deux langues. La section de l'alphabétisation en milieu de travail et des initiatives de formation mène une évaluation provinciale des besoins auprès des entreprises acadiennes afin d'évaluer puis d'aborder les enjeux en matière de compétences essentielles et de ressources humaines.			Nouvelle-Écosse pour les expositions commerciales est bilingue. Le CCCF s'est engagé avec la communauté acadienne et francophone à aborder la violence faite aux femmes en Nouvelle-Écosse. Le CCCF accueillera en mai 2012 les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables de la condition féminine. Toutes les séances seront offertes en anglais et en français.

Annexe B

Buts et objectifs pour 2012-2013
Travail et Éducation postsecondaire, Office de l'immigration et Conseil consultatif sur la condition féminine

Objectif	Résultats attendus : Plan stratégique des services en français 2009-2013	Buts et ojectifs – 2012-2013	Mesures prévues 2012-2013
Objectif 1 Cadre de travail et politique Renforcer le cadre de travail en matière de politique, de réglementation et d'administration, à l'appui de la Loi sur les services en français.	1.1 Les affaires acadiennes (AA), le ministre et les institutions publiques désignées s'acquittent de leurs obligations prévues à la Loi sur les services en français et à son règlement.	Appuyer les AA et collaborer avec les AA pour l'expansion et l'amélioration des services en français offerts par TEP.	1. Veiller à être représenté au comité de coordination des services en français et à ses sous-comités. 2. Contribuer au rapport d'étape annuel du gouvernement sur les services en français. 3. Mettre en œuvre le présent plan.
	1.2 Les institutions publiques désignées ont mis en œuvre toutes les dispositions du règlement.	Élaborer et mettre en œuvre des politiques internes sur la prestation de services en français.	1. Examiner les politiques internes afin de déterminer les domaines où des changements s'imposent pour permettre la prestation des services en français et élaborer ou adapter des politiques, s'il y a lieu.
Objectif 2 Prestation de services en français Consulter, planifier, élaborer et offrir des services en français dans les domaines prioritaires.	2.1 Les institutions publiques désignées offrent des services qui répondent aux besoins prioritaires de la communauté acadienne et francophone qui ont été déterminés lors des consultations.	Travailler étroitement avec les AA et la communauté acadienne et francophone afin d'élaborer et de mettre en œuvre des services en français.	1. Inclure une composante francophone dans au moins deux consultations publiques. 2. Entretenir un dialogue continu et cultiver des rapports avec les organismes de la communauté acadienne et francophone afin de cerner les besoins et les priorités. 3. Élaborer des stratégies pour augmenter les partenariats entre la communauté acadienne et francophone et le ministère. 4. Travailler avec la communauté acadienne et francophone sur des problèmes précis, notamment la pénurie de travailleurs qualifiés et la nécessité d'avoir recours à des immigrants. 5. Collaborer avec Citoyenneté et Immigration Canada afin d'appuyer l'immigration dans les collectivités francophones minoritaires.

Objectif	Résultats attendus : Plan stratégique des services en français 2009-2013	Buts et ojectifs – 2012-2013	Mesures prévues 2012-2013
			6. Maintenir un poste d'agent de mise en candidature bilingue à l'Office de l'immigration. 7. Collaborer avec les employeurs de la N.-É. pour répondre à leur besoin d'embaucher des travailleurs étrangers francophones temporaires.
Objectif 2 Prestation de services en français Consulter, planifier, élaborer et offrir des services en français dans les domaines prioritaires.	2.2 Les fonctionnaires maîtrisent mieux l'approche adoptée par le gouvernement pour offrir des services en français. Ils sont davantage conscients des questions d'ordre culturel liées à la communauté acadienne et francophone; ils font la promotion des services en français auprès du public.	Sensibiliser davantage les employés à l'engagement pris par le gouvernement provincial d'offrir des services en français et favoriser l'intérêt et l'engagement par rapport à la prestation de services.	1. Élaborer et mettre en œuvre une campagne interne pour sensibiliser les employés aux initiatives sur les services en français (p. ex., présentations à la direction et au personnel sur les initiatives et le plan du ministère). 2. Gérer la page intranet sur le plan de services en français. 3. Continuer d'offrir à un représentant des AA une place à la table de planification de l'EMT. 4. Là où le service est offert, mettre en évidence l'affiche *Bonjour!* qui signale l'offre de services dans les deux langues officielles. 5. Encourager le personnel à assister à des séances d'information sur les enjeux sociaux et culturels pertinents à la communauté acadienne et francophone.
	2.3 Le public comprend mieux l'approche adoptée par le gouvernement pour offrir des services en français, ainsi que les programmes et les services qui lui sont offerts.	Participer à la campagne de marketing social des AA et de la FANE pour promouvoir l'utilisation des services en français.	1. Mettre en œuvre un plan de communications externes pour promouvoir les services en français, y compris le programme *Bonjour!* 2. Gérer les sites Web en français du ministère. 3. Donner des séances d'information et offrir des présentations en français aux intervenants intéressés, et assurer la liaison avec les partenaires communautaires et les médias, pour accroître la sensibilisation aux programmes et aux services du ministère.

Objectif	Résultats attendus : Plan stratégique des services en français 2009-2013	Buts et ojectifs – 2012-2013	Mesures prévues 2012-2013
			4. Publier des communiqués en français s'il y a lieu. 5. Assurer la traduction et la publication de documents en français.
	2.4 Détermination des services en français considérés comme étant prioritaires, et des stratégies ou des méthodes de prestation de ces services.	Examiner le degré de services en français et la capacité d'offrir des services, déterminer les secteurs prioritaires et surveiller les progrès.	1. Améliorer ou élaborer des approches, des programmes et des stratégies pour la planification et la prestation de services en français dans les domaines prioritaires. 2. Veiller à ce que les programmes de l'EMT et de l'EDMT continuent d'être offerts en français et en anglais. 3. Examiner les besoins et le niveau de services en français requis ainsi que la capacité d'offrir des services et déterminer les secteurs prioritaires. 4. Le CCCF accueillera en mai 2012 les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables de la condition féminine. Toutes les séances seront offertes en anglais et en français.
	2.5 La capacité de la fonction publique à offrir des services en français s'est améliorée grâce au recrutement d'employés qui parlent français ainsi qu'à la formation d'autres employés. Des normes et des directives de recrutement, d'évaluation et de formation ont été mises en place.	Continuer de bâtir la capacité du ministère de fournir des services en français en offrant aux employés la possibilité de suivre des cours de français.	1. Offrir au personnel des possibilités, des outils d'apprentissage et des ressources en vue du développement, du maintien et de l'amélioration des compétences en français. 2. Constituer une capacité par le truchement des cours de français. Maintenir un poste d'agent de mise en candidature bilingue à l'Office de l'immigration. 3. Coprésider des rencontres bilingues lors du Forum fédéral-provincial-territorial des ministres et des hauts fonctionnaires responsables de la condition féminine en Nouvelle-Écosse en septembre 2011 et en mai 2012.
Objectif 3 Développement	3.1 Le gouvernement a aidé les organisations communautaires	Appuyer les initiatives communautaires, culturelles	1. Fournir des enseignants bilingues afin de pouvoir offrir les programmes de formation des adultes.

Objectif	Résultats attendus : Plan stratégique des services en français 2009-2013	Buts et ojectifs – 2012-2013	Mesures prévues 2012-2013
<u>communautaire et amélioration des capacités</u> Veiller à ce que la communauté acadienne et francophone dispose des ressources nécessaires pour sa durabilité et son développement à long terme.	acadiennes et francophones, selon les besoins, à atteindre les objectifs indiqués dans le Plan de développement global.	et économiques répondant aux besoins de la communauté acadienne et francophone.	2. Appuyer les initiatives communautaires liées à l'immigration qui répondent aux besoins de la communauté acadienne et francophone pour ce qui est du marché du travail et du développement économique grâce au Programme de financement de l'établissement, au Programme de financement en vertu de l'Entente relative au marché du travail et au projet pilote mené avec la Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse (FANE). 3. Poursuivre le travail avec la FANE pour aborder la violence faite aux femmes en Nouvelle-Écosse (c'est-à-dire, le travail du CCCF avec le comité de mise en œuvre du plan d'action sur la violence familiale).
	3.2 Les centres scolaires communautaires acadiens et francophones offrent des services et des programmes à la communauté acadienne et francophone.	Explorer les occasions de répondre aux besoins de la communauté en matière de services en français.	1. Entretenir un dialogue continu et cultiver des rapports avec les organismes de la communauté acadienne et francophone afin de cerner les besoins et les priorités.

ANNEXE C

Progrès réalisés par rapport aux buts et objectifs de 2011-2012
Travail et Éducation postsecondaire, Office de l'immigration et Conseil consultatif sur la condition féminine

ojectifs	Buts et objectifs – 2011-2012	Mesures prévues 2011-2012	Résultats - 2011-2012
Objectif 1 Cadre de travail et politique Renforcer le cadre de travail en matière de politique, de réglementation et d'administration, à l'appui de la Loi sur les services en français.	Appuyer les AA et collaborer avec les AA pour l'expansion et l'amélioration des services en français offerts par TEP.	1. Veiller à être représenté au Comité de coordination des services en français 2. Contribuer au rapport d'étape annuel du gouvernement sur les services en français. 3. Mettre en œuvre le présent plan.	1. Travail et Éducation postsecondaire et l'Office de l'immigration étaient tous les deux représentés au Comité de coordination des services en français. La coordonnatrice des services en français de l'Office de l'immigration a participé au sous-comité sur les ressources humaines. 2. Les plans de 2011-2012 des ministères ont contribué au rapport d'étape annuel du gouvernement sur les services en français. 3. Les plans de 2011-2012 ont été mis en œuvre.
	Élaborer et mettre en œuvre des politiques internes sur la prestation de services en français.	1. Examiner les politiques internes afin de déterminer les domaines où des changements s'imposent pour permettre la prestation des services en français et élaborer ou adapter des politiques, s'il y a lieu. 2. Élaborer une politique sur l'adaptation et la	1. Le processus a été entamé et se poursuivra chaque année. 2. N'a pas été fait.

ojectifs	Buts et objectifs – 2011-2012	Mesures prévues 2011-2012	Résultats - 2011-2012
		traduction de documents	
Objectif 2 Prestation de services en français Consulter, planifier, élaborer et offrir des services en français dans les domaines prioritaires.	Travailler étroitement avec les AA et la communauté acadienne et francophone afin d'élaborer et de mettre en œuvre des services en français.	1. Travailler avec les AA dans le cadre d'un processus à l'échelle du gouvernement en vue de consulter la communauté acadienne et francophone sur les services en français et sur d'autres enjeux importants. 2. Inclure une composante francophone dans au moins deux consultations publiques. 3. Entretenir un dialogue continu et cultiver des rapports avec les organismes de la communauté acadienne et francophone afin de cerner les besoins et les priorités.	1. N'a pas été fait. 2. On a élaboré, au moyen d'une consultation ciblée, un plan de marketing et de recrutement axé sur les immigrants francophones. La consultation s'est déroulée en collaboration avec le comité directeur provincial pour l'immigration francophone. Les consultations publiques sur les sujets suivants comportaient une composante en français : a. La formation des apprentis b. La stratégie sur la main-d'œuvre c. Le salaire minimum Un groupe de consultation d'étudiants a été organisé en français à l'Université Sainte-Anne dans le cadre des consultations sur la loi sur l'apprentissage des adultes et son règlement. 3. Nous avons discuté avec des partenaires de prestation de programmes en français et d'autres intervenants dans le but d'élaborer et de mettre à l'essai une approche intégrée pour le développement de l'alphabétisation francophone dans les localités acadiennes. Le CCCF a travaillé avec la FANE en prévision de deux grandes initiatives gouvernementales-

ojectifs	Buts et objectifs – 2011-2012	Mesures prévues 2011-2012	Résultats - 2011-2012
			communautaires (l'activité du 6 décembre pour marquer la Journée nationale de commémoration et d'action contre la violence faite aux femmes et le Symposium sur la prévention du crime du 28 mars) afin d'entretenir des rapports soutenus avec la communauté acadienne et francophone.
		4. Collaborer avec les organismes communautaires acadiens et francophones pour des projets d'action sociale financés par l'Office de l'immigration.	4. N'a pas été fait.
		5. Travailler avec les localités acadiennes et francophones sur des questions spécifiques, notamment la pénurie de travailleurs qualifiés.	5. N'a pas été fait.
		6. Collaborer avec Citoyenneté et Immigration Canada afin d'appuyer l'immigration dans les collectivités francophones minoritaires.	6. Participation au Salon de l'emploi 2011 de Destination Canada tenu à Paris et à Bruxelles. 532 personnes, soit 19,74 p. 100 des participants, ont visité le stand de la Nouvelle-Écosse. Nous avons travaillé étroitement avec les employeurs en vue du Salon de l'emploi de Destination Canada. Nous avons participé au Forum sur l'immigration économique organisé par le Conseil de développement économique de la N.-É. À titre de co-président de NSIGHT, le CCCF a pu : a) distribuer des trousses d'information bilingues sur

ojectifs	Buts et objectifs – 2011-2012	Mesures prévues 2011-2012	Résultats - 2011-2012
			la traite des personnes lors de 18 séances auxquelles ont assisté 276 fournisseurs de services et premiers intervenants venus de partout en Nouvelle-Écosse; b) faire traduire en neuf langues, dont le français, des cartes postales d'information sur la traite des personnes et la carte électronique d'offre de services de soutien; c) fournir l'interprétation en français lors du symposium provincial du 7 novembre sur la traite des personnes.
Objectif 2 Prestation de services en français Consulter, planifier, élaborer et offrir des services en français dans les domaines prioritaires.	Sensibiliser davantage les employés à l'engagement pris par le gouvernement provincial d'offrir des services en français et favoriser l'intérêt et l'engagement par rapport à la prestation de services.	1. Élaborer et mettre en œuvre une campagne interne pour sensibiliser les employés aux initiatives sur les services en français (p. ex., présentations à la direction et au personnel sur les initiatives et le plan du ministère). 2. Gérer la page intranet sur les services en français. 3. Continuer d'offrir au représentant des AA une place à la table de planification de l'EMT. 4. À la réception, mettre en évidence l'affiche	1. Des lignes directrices sur les ressources humaines ont été distribuées à la haute direction. En plus d'assurer le service aux clients et l'administration de programmes au nom de la communauté acadienne, le Coordonnateur de la formation des adultes a participé à des comités, fait des présentations sur des stratégies et des initiatives du gouvernement provincial (loi sur l'apprentissage des adultes, Stratégie sur la main-d'œuvre), donné une entrevue à Radio-Canada et participé à des réceptions et des activités organisées par la communauté acadienne. 2. La page Intranet a été gérée. 3. N'a pas été fait. 4. L'affichette *Bonjour!* a été mise bien en vue à la réception de l'Office de l'immigration. D'autres

ojectifs	Buts et objectifs – 2011-2012	Mesures prévues 2011-2012	Résultats - 2011-2012
		Bonjour! qui signale l'offre de services dans les deux langues officielles. Les employés bilingues sont encouragés à porter l'épinglette *Bonjour!* pour signaler qu'ils sont bilingues.	documents en français sont offerts dans le hall d'entrée.
		5. Encourager le personnel à assister à des séances d'information sur les enjeux sociaux et culturels pertinents à la communauté acadienne et francophone, p. ex., l'atelier Coup d'œil sur l'Acadie offert par la Commission de la fonction publique.	5. La Commission de la fonction publique n'offre plus de cours semblables à *Coup d'œil sur l'Acadie*.
	Participer à la campagne de marketing social des AA et de la FANE pour promouvoir l'utilisation des services en français.	1. Mettre en œuvre un plan de communications externes pour promouvoir les services en français, y compris le programme *Bonjour!*	1. Le site Web en français de l'Office de l'immigration a été présenté lors du lancement de la stratégie sur l'immigration. Entrevue en français avec la Société Radio-Canada. Nous avons accueilli une délégation de représentants d'agences d'emploi publiques provenant de France, de Belgique et de Tunisie. Accueil d'un journaliste français.
	Le public est plus au courant de l'approche adoptée par le gouvernement pour offrir des services en français et des	1. Donner des séances d'information et offrir des présentations en français aux intervenants	1. Les documents du projet de programme *Business Competency Endorsement for Journeypersons* seront offerts en français.

ojectifs	Buts et objectifs – 2011-2012	Mesures prévues 2011-2012	Résultats - 2011-2012
	programmes et services qui lui sont offerts.	intéressés, et assurer la liaison avec les partenaires communautaires et les médias. 2. Faire en sorte que les nouvelles affiches publiques soient dans les deux langues officielles. 3. Publier des communiqués en français s'il y a lieu. 4. Assurer la traduction et la publication de documents en français.	2. N'a pas été fait. 3. 7 communiqués de presse ont été publiés en français. 4. Des documents ont été traduits de façon régulière.
	Examiner le degré de services en français et la capacité d'offrir des services, déterminer les secteurs prioritaires et surveiller les progrès.	1. Améliorer ou élaborer des approches, des programmes et des stratégies pour la planification et la prestation de services en français dans les domaines prioritaires. 2. Veiller à ce que les programmes de l'EMT et de l'EDMT continuent d'être offerts en français et en anglais.	1. N'a pas été fait. 2. N'a pas été fait.
	Continuer de bâtir la capacité du ministère de fournir des services en français en offrant aux employés la possibilité de suivre des cours de français.	1. Offrir au personnel des possibilités, des outils d'apprentissage et des ressources en vue du développement, du	1. N'a pas été fait.

ojectifs	Buts et objectifs – 2011-2012	Mesures prévues 2011-2012	Résultats - 2011-2012
		maintien et de l'amélioration des compétences en français. 2. Constituer une capacité par le truchement des cours de français afin d'être en mesure d'offrir des services en français. 3. Continuer d'adapter et de traduire des publications.	2. Des activités de formation ont été offertes au personnel de Travail et Éducation postsecondaire. 3. Des documents ont été traduits de façon régulière.
Objectif 3 Développement communautaire et amélioration des capacités Veiller à ce que la communauté acadienne et francophone dispose des ressources nécessaires pour sa durabilité et son développement à long terme.	Appuyer les initiatives communautaires, culturelles et économiques répondant aux besoins de la communauté acadienne et francophone.	1. Fournir des enseignants bilingues afin de pouvoir offrir les programmes de formation des adultes. 2. Continuer d'aider la communauté acadienne et francophone grâce à l'intervenant en matière de participation des employeurs, qui travaille avec les employeurs. 3. Appuyer les initiatives communautaires liées à l'immigration qui répondent aux besoins de la communauté acadienne et francophone et des immigrants francophones pour ce qui est du marché du	1. Nous avons sollicité l'aide de la Fédération des parents acadiens de la N.-É. pour qu'elle soit un nouveau partenaire dans la prestation de programmes d'alphabétisation familiale en français. 2. N'a pas été fait. 3. Nous avons accordé du financement à trois organismes acadiens et francophones : a. FANE b. Conseil de développement économique c. Université Sainte-Anne Nous avons mené un projet pilote avec la FANE : 16 demandes ont été reçues au titre du Programme des candidats de la Nouvelle-Écosse.

ojectifs	Buts et objectifs – 2011-2012	Mesures prévues 2011-2012	Résultats - 2011-2012
		travail et du développement économique grâce au Programme de financement de l'établissement des immigrants et au Programme de financement en vertu de l'Entente relative au marché du travail.	
	Explorer les occasions de répondre aux besoins de la communauté en matière de services en français.	1. -Offrir des séances de formation en français dans les centres scolaires communautaires et les localités acadiennes et francophones.	1. Nous avons financé l'élaboration et la mise à l'essai d'une approche intégrée du développement de l'alphabétisation francophone dans les localités acadiennes. Nous avons accordé du financement et fourni des conseils au projet d'élaboration de programme à l'Université Sainte-Anne, ce qui a permis d'élaborer de nouvelles ressources pédagogiques pour la FGA (programme de diplôme d'études secondaires en français).